RETOUR SUR...

Quelques définitions

Et principes de notation

Je me suis marié avec Fatou à 23 ans					Comment se repérer et noter dans la grille ?			
Notre fils, Ali, est né en 2004.	Г	ANNEES 1		2. HISTORIQUE FAMILIAL		3. HISTORIQUE DES LOGEMENTS		HISTORIQUE ACTIVITE - INACTIVITE Que faisiez-vous? Scolarité, Formation, Apprentissage, Emploi, Aide
			1. AGES	2.1 2.2		Ce logement se situe dans quels :		
	_			UNIONS	ENFANTS	3.1 VILLE OU VILLAGE?	3.2 PAYS ?	Familial, Chômage, Retraite, au Foyer, Sans occupation
et ma fille, Marie,	5	2008	28 27				8	
	G -	2007	26			BARCELONA	ESP	
a 3 ans.	6	2005	25		N2 U1 Marie	DANCELONA	LOF	1
l'ai grandi dana la maisan	7	2004	24		N1 U1 Ali			
J'ai grandi dans la maison		2003	23	U1 Fatou		BARCELONA	ESP	
familiale à Thiès		2002	22					
		2001	21					
C'est là que j'ai passé mes		1999	20 19			TARRAGONA	ESP	
5 premières années	H	1999	19					
et puis je suis parti chez		1997	17					
mon oncle à St-Louis		1996	16					
		1995	15					
	L	1994	14					
Et j'y suis resté jusqu'à	-	1993 1992	13 12					
ce que je vienne ici en	- 1	1992	11					
Espagne en 2000.	- 1	1990	10					
	ı	1989	9					
J'étais à Barcelona chez un	İ	1988	8					
ami où je suis resté 2 mois et		1987	7					
puis je me suis installé à		1986	6					
Tarragona.	2	1985 1984	5 4			ST-LOUIS	Sn	
	₹	1984	3					-
Je suis revenu à Barcelona		1982	2					
quand je me suis marié.		1981	1					
4		1980	0			THIES	Sn	

Exercice de repérage et de notation des événements selon différents formats de réponse de l'enquêté pour se situer dans le temps et dater les événements.

Il est important que chaque enquêteur le fasse individuellement sur une grille.

L'entretien se passe avec un migrant actuellement en visite à Dakar et qui vit habituellement en Espagne.

Détailler les différentes explications.

- -l'enquêté donne <u>son âge</u> au moment de l'événement : pas de problème, on note l'événement sur la ligne correspondant à cet âge.
- -L'enquêté s'exprime <u>en année</u> ; il donne une <u>date</u> : pas de problème, on note l'événement sur la ligne correspondant à cette année.
- -L'enquêté donne <u>l'âge de son enfant, « elle a 3 ans »</u> : 2007 3 = 2004 ; elle a 3 ans en 2007, 2 ans en 2006, 1 an en 2005, 0 an en 2004 = Compter les sauts de lignes.
- -L'enquêté s'exprime <u>en durée</u> : j'y ai passé mes 5 premières années : 1979 + 5 = 1984.

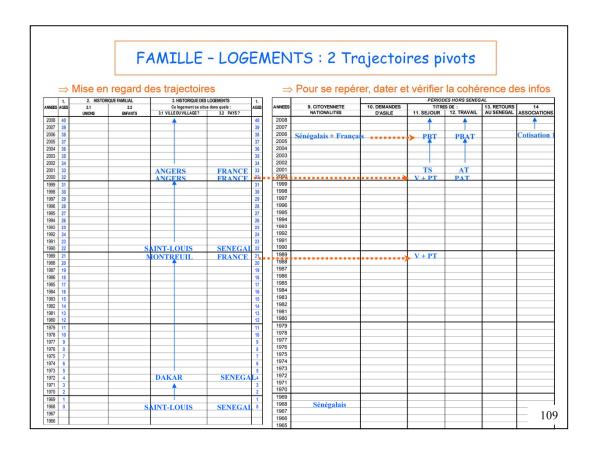
1ère année de 1979 à 80, 2è année de 1980 à 1981, 3è année de 1981 à 1982, 4è année de 1982 à 1983, 5è année de 1983 à 1984. idem : compter les sauts de lignes.

-L'enquêté s'exprime par rapport à un autre événement : on se cale sur

cet autre événement.

En résumé : Principes de repérage et de notation dans la grille

- L'enquêté se situe par rapport à son âge ⇒ on note l'événement sur la ligne correspondant à l'âge déclaré,
- L'enquêté donne une date, une année ⇒ on note l'événement sur la ligne correspondant à l'année déclarée,
- · L'enquêté s'exprime en durée ⇒ on compte les sauts de lignes.
 - « pendant 5 années » : on compte 5 sauts de lignes à partir de l'année de départ (cf. Thiès -> Saint-Louis)
 - \ll depuis 2 années », \ll il y a 2 ans » : on compte 2 sauts de lignes à partir de l'année d'enquête (cf. Barcelone)
- L'enquêté s'exprime par rapport à un autre événement : on se cale sur cet autre événement.



Insister sur l'usage et l'utilité de la grille

et Montrer **l'emplacement** de trajectoires-repères dans le questio papier de sorte à ce que les enquêteurs voient qu'ils les ont toujours sous les yeux :

- -Pour se repérer,
- -Pour **aider l'enquêté à se situer et à dater** d'autres événements dans les trajectoires.
- -Pour **vérifier les cohérences** d'un parcours à l'autre ; cf. : la question des titres de séjours pendant les périodes hors Sénégal par ex.

De même la **colonne famille** est utile quand on date les migrations de l'entourage : le parcours des enfants nés hors Sn par ex (cf. Biram et Aïcha)

Les Unions

QUESTION POTENTIELLEMENT SENSIBLE: Lire la phrase d'introduction.

DEFINITION: On s'intéresse à TOUTES les unions: mariées ou non, avec cohabitation ou non, actuelles et passées. = tout ce que l'enquêté considère comme étant ou ayant été une union dans sa vie. Attention de ne pas collecter seulement les unions actuelles, reconstituer aussi le passé

Les unions marquent le passage

- d'une période où l'enquêté n'est pas en couple (célibataire, ou séparé ou divorcé) à une période où l'enquêté est en couple
 d'une période où l'enquêté est en couple avec N conjoints à une période où l'enquêté est en couple avec N conjoints + 1

- DATE DE DEBUT D'UNION : Année où l'enquête considère que l'union a commencé = vie commune sous le même toit OU mariage civil OU mariage religieux OU début de la relation amoureuse...
- 2 possibilités :⇒ L'union dure toujours : il n'y a rien à noter. L'absence de mention de fin d'union montre que cette union est toujours en cours, ⇒ L'union est terminée : On le note à l'année de fin d'union

RESPECTER LES PRINCIPES DE NOTATION DANS LA GRILLE

- Colonne 2.1
- Notation de l'événement : U (Union), S (Séparation), D (Divorce), DC (Décès du conjoint)
 Notation du rang du conjoint : s'agit-il du 1er conjoint d'ego ? du 2ème ? du 3ème ?
- Notation du prénom du conjoint : non obligatoire si cela gêne l'enquêté ; c'est juste pour mieux se repérer dans l'entretien

Ex : U2 Fatou : Union de l'enquêté avec une 2ème conjointe qui s'appelle Fatou Ex : S2 Fatou : Séparation de l'enquêté avec sa 2ème conjointe, Fatou.

110

Formations en Europe : rappel sur la polygamie Se remettre avec le même conjoint après séparation

Les Enfants

DEFINITION: Concerne TOUS les enfants de l'enquêté, nés vivants, qu'ils soient vivants ou décédés aujourd'hui

DATE DE DEBUT / DATE DE FIN : Année de naissance / Année de décès de l'enfant

NOTATION DANS LA GRILLE :

- Colonne 2.2
- Notation de l'événement : N (Naissance), DC (Décès)
- Notation du rang de l'enfant : s'agit-il du 1er enfant d'ego ? du 2ème ? du 3ème ?
 Notation du prénom de l'enfant (pour mieux se repérer dans l'entretien)

Ex: N3 Biram: Naissance du 3ème enfant d'ego, Biram Ex : DC3 Biram : Décès du 3ème enfant d'ego, Biram

ATTENTION: Eviter de demander le nombre total d'enfants ("tabou");

Procéder progressivement au fil des unions, Puis, en fin de reconstitution de toutes les naissances d'enfants d'ego, récapituler :

- Y a-t-il d'autres enfants ? (pour capter d'éventuelles naissances Hors Union)
- Sont-ils toujours tous vivants ? (pour capter d'éventuels enfants non mentionnés car aujourd'hui décédés)

La vie résidentielle

DEFINITION: On s'intéresse à TOUS LES LOGEMENTS dans lesquels l'enquêté a vécu au moins un an (ou une année scolaire).

⇒ On change d'étape à tout changement de logement : MEME si ego déménage dans la même ville ou dans le même village,
MEME s'il déménage du 2ème au 3ème étage d'un même immeuble,
MEME s'il retourne dans un logement où il a déjà vécu auparavant.

CAS PARTICULIERS:

• 1er cas : Période de MULTI-RESIDENCES :

⇒ Pendant un an ou plus, l'enquêté alterne deux lieux de résidence qu'il identifie clairement.

Le système résidentiel est stable : - Ex : Il vit à la fois à la cité U de Dakar mais passe tous les week-end chez sa tante à Dakar

- Ex : Il vit à Sira Doundou mais part chaque année dans la vallée du fleuve à la saison sèche,
- Ex : Il vit 6 mois de l'année à Tambacounda et 6 mois à Paris.

NOTATION DANS LA GRILLE :

- Colonne Pays : Noter le ou les pays de résidence en MAJUSCULES
- · Colonne Ville ou village: Noter la ou les VILLES de résidence en MAJUSCULES Attention: ne pas noter ici un quartier ou une région
- Colonne Remarques et précisions : Préciser la situation : Semaine en cité U et w.e. c/ sa tante à Dakar ;

Saison humide à Sira Doundou et saison sèche dans la Vallée du fleuve ;

6 mois d'hiver à Tambacounda et 6 mois d'été à Paris.

ET DANS LES MODULES ?

Remplir une colonne pour chaque logement en indiquant par une accolade, en haut des colonnes, que ces logements ont été habités pendant la même période, en alternance.

La vie résidentielle

- 2ème Cas : Période D'INSTABILITE RESIDENTIELLE :
- ⇒ Pendant un an ou plus, l'enquêté circule d'un lieu à un autre, sans logement stable.

Ex : Entre sa vie à Dakar (1979-1984) et son installation pour une période stable de 2 ans dans le foyer de Montreuil (1986-1988), Biram a changé 4 fois de logement sans rester plus de quelques semaines ou mois dans chaque logement (hébergé 2 mois chez un cousin à Colombes, 2 semaines chez une cousine à Sarcelles, 3 mois chez un ami à Montreuil, retour 6 mois chez son cousin de Colombes).

⇒ Traiter cette "turbulence résidentielle" en 1 SEULE PERIODE (1985).

NOTATION DANS LA GRILLE:

- Colonne Pays : Localiser au mieux ce qui est stable sur toute la période (Ex ici : France) ou à défaut : "Pays multiples"
- Colonne Ville ou village: Localiser au mieux ce qui est stable sur toute la période (Ex ici: Région Parisienne)
 ou à défaut: "Villes multiples"
- Colonne Remarques et précisions : Expliciter au mieux la situation

ET DANS LES MODULES ?⇒ Remplir une seule colonne pour cette période en s'adaptant à ce cas particulier ; Noter en clair le maximum de précisions possibles.

La vie scolaire, active et inactive

Le parcours d'activité et d'inactivité décrit "ce que fait l'enquêté", quelle est son occupation principale, celle qui lui prend le plus de temps, période après période, tout au long de sa vie, sans interruption.

Les périodes d'inactivité comptent autant que les périodes d'activité. DEFINITION:

Ego peut être, à titre principal, étudiant(e) ou ménagère, mais travailler aussi (pour payer ses études par exemple) ; le fait qu'ego n'est pas

uniquement inactif sera pris en compte à travers la question de ses ressources (Q 407).

TYPES DE PERIODE :

Période <u>d'étude</u> = inscrit dans un établissement scolaire
Période <u>de Travall</u>: Actif occupé, y compris aide familial ou apprenti ou stagiaire
Période <u>de chômage</u>
Période <u>au foyer</u>
Période <u>de retraite ou autre inactivité</u>...

La vie scolaire, active et inactive

QUAND CHANGE-T-ON D'ETAPE ?

- 1. Quand on change de pays : Systématiquement, on commence une nouvelle étape dans la trajectoire d'activité inactivité quand on change de pays

Quand on change de type de période : Par ex., quand on passe : d'une période d'école à une période d'emploi, d'un période d'école à une période à la maison d'un emploi à une période de chômage, d'une période de chômage à une période de retraite

- 3. Quand on change de métier, de profession : Ego est instituteur et il devient libraire ; il est chauffeur de bus et il monte sa société de taxi ; il est employé d'un cybercafé et il ouvre un restaurant. Il est apprenti maçon puis apprenti plombier.
- 4. Quand on change de statut professionnel :

cf. Q404 : Salarié :

Non salarié : 4. Patron, employeur 5. A son compte (sans salariés) 6. Apprenti, stagiaire 7. Aide familial Cadre
 Employé ou ouvrier qualifié
 Employé, manœuvre, ouvrier non qualifié

Par ex : Ego est plombier de 25 à 55 ans mais il est d'abord ouvrier plombier chez un entrepreneur en bâtiment (de 25 à 37 ans), puis il s'installe à son compte (à 38 ans) et ce, jusqu'à sa retraite (à 62 ans) où il laisse son affaire à son fils.

On note alors les étapes : à 25 ans : ouvrier plombier – Q404 = 2. à 38 ans : plombier à son compte – Q404 = 4 (et à 62 ans: retraite)

5. Quand on change d'employeur ou de secteur d'activité : Ego est secrétaire dans une société d'informatique puis secrétaire dans une mairie. Quand il passe du public au privé... d. Q405



Q402: OCCUPATION PRINCIPALE

ETUDIANT-ELEVE : Personne qui fréquente régulièrement un établissement scolaire, public ou privé, de quelque niveau que ce soit.

<u>Cas particulier</u>: Un étudiant qui travaille pour payer ses études est enregistré comme étudiant (et non comme

- OCCUPE : toute personne qui est occupée par une activité professionnelle, rémunérée ou non.
- Cas particuliers : Une personne ayant un emploi mais en

arrêt de maladie est « occupée ». Apprentis et aides familiaux sont considérés comme des personnes occupées.

- CHÔMEUR: tout individu (homme ou femme) qui ne travaille pas et qui cherche activement un emploi.

 <u>Cas particulier</u>: Une personne qui n'a jamais travaillé mais qui cherche activement un emploi doit être enregistrée dans la catégorie chômeur.
- AU FOYER: toute personne (enfant ou adulte, homme ou femme), sans aucune activité professionnelle, qui s'occupe des travaux ménagers et de l'éducation des enfants (sans rémunération).
- RETRAITE : Personne qui a cessé d'exercer une activité professionnelle pour cause de vieillesse, qu'il perçoive ou non une pension de retraite.
- AUTRE INACTIF: toute personne, sans occupation professionnelle, qui n'est pas incluse dans l'une des catégories précédentes.

Ex : les personnes handicapées qui ne peuvent pas travailler, les rentiers, les mendiants.

117

Les grandes catégories d'occupation

Q403: PROFESSION

La profession

(en clair)

- o La réponse à cette question se doit d'être la plus précise possible pour permettre le classement, sans erreurs, des activités dans une nomenclature socio professionnelle

 Ne pas hésiter à relancer la personne afin d'avoir le plus de détails possible.
- o Quelques exemples de mentions insuffisantes :
 - Un « fonctionnaire » :
 - est-ce un fonctionnaire de police ? un agent de circulation ou un
 - un employé de l'éducation nationale ? une puéricultrice ou un professeur des universités, ou encore un comptable ?
 - Un « mécanicien » peut être...
 - Un ingénieurUn technicien

 - Un mécanicien garagiste à son compte
 - Un mécanicien réparateur de petits engins
 - Un « professeur » : ce peut-être...

 - Un instituteur en école élémentaire
 Un professeur de collège ou de lycée
 Un professeur d'Université spécialisé dans une discipline ou une autre...

 - Un « vendeur »...
 peut vendre des choses très différentes : fruit, tissus, essence (pompiste), journaux, beignets, etc.
 - peut être simple vendeur ou commerçant (propriétaire ou gérant d'un magasin de détail ou de gros)
 - commis de magasin ou marchand ambulant dans la rue...
 - Un tailleur : de vêtements ou de pierres ?

118

Q404: LA CATEGORIE SOCIOPROFESSIONNELLE

Cette question renseigne à la fois sur le niveau de qualification et sur le statut (salarié ou non) de la personne. En cas de doute, aidez-vous des définitions suivantes :

SALARIE: Tout individu qui travaille pour un employeur, privé ou public, et qui perçoit une rémunération (salaires ou commissions, en espèces ou en nature), quelle soit régulière ou non.

La Catégorie Socio-Professionnelle - CADRE: les personnes qui possèdent des attributions à l'intérieur desquelles elles peuvent faire preuve de larges initiatives. Les cadres contrôlent et surveillent les travaux accomplis dans l'entreprise ou l'institution pour laquelle ils travaillent. Ils accomplissent des tâches qui réclament un niveau de compétence élevé dans une technique spécialisée. La catégorie « cadre » regroupe les cadres supérieurs et les cadres moyens.

Exemples de cadres supérieurs : directeurs et administrateurs rémunérés, chefs de service, chargés d'études, ingénieurs de fabrication, chef de maintenance Exemples de cadres moyens : agent de maîtrise, contremaître, technicien, chef d'entretien ou mécanique générale, conducteur de travaux, chef d'équipe

- EMPLOYE OU OUVRIER QUALIFIE: Personnes qui ont bénéficié d'une formation spécifique dans leur emploi: secrétaire, comptable, plombier, électricien, etc.
- EMPLOYE, MANŒUVRE, OUVRIER NON QUALIFIE: Personnes n'ayant aucune qualification spécifique. Ils exécutent des tâches qui ne demandent pas de formation particulière: docker, planton, fille de salle, gardien.

NON SALARIE:

La Catégorie Socio-Professionnelle

- PATRON / EMPLOYEUR: Personne qui emploie un ou plusieurs salariés qu'il rémunère (en espèces et/ou en nature) <u>Cas particulier</u>: les personnes qui paient des bonnes ne sont pas des patrons.
- A SON COMPTE / INDEPENDANT : Individu qui travaille pour lui-même (à son propre compte) et qui n'a pas d'employés qu'il paie. Il peut éventuellement utiliser des apprentis ou des aides familiaux.
- APPRENTI / STAGIAIRE : Individu en période de formation professionnelle, rémunéré ou non.
- AIDE FAMILIAL: Personne qui travaille dans une entreprise exploitée par un parent vivant dans le même ménage que lui (échoppe, petit commerce à domicile, atelier, artisanat, etc.). Il ne perçoit pas de rémunération.
 Attention! Il ne faut pas confondre un aide familial et un domestique: le domestique est salarié.

La mobilité géographique

La mobilité géographique est définie par :

- les LIEUX où l'on se rend et où l'on vit,
- le **TEMPS** que l'on y passe (longs ou courts séjours) et par **L'INTENTION** dans laquelle on y va (vivre, ou essayer de s'installer, pour des vacances, pour le travail, etc.)
- **MIGRATIONS INTERNES:**

Tous les endroits (régions, départements, localités, quartiers) où ego a vécu au moins un an au Sénégal

- **MIGRATIONS INTERNATIONALES:**
 - Séjours hors Sénégal : Longs : Tous les pays où ego a vécu un an ou plus

Courts: Tous les pays où ego a passé au moins une nuit mais moins d'un an

- pour vacances, affaires - pour transit ou installation
- Retours au Sénégal : Longs: pour vivre un an ou plus

Courts : de moins d'un an

- avec intention de ré-installation ou pas

+ TENTATIVES DE MIGRATIONS INTERNATIONALES:

Pays où ego essaie ou a essayé de se rendre pour y vivre sans y parvenir.

Par définition, si ego a atteint le pays visé, il y est resté moins d'une nuit (sinon, c'est un séjour court avec intention de

121

RÉCAPITULATIF des principales dimensions de la Mobilité explorée :

- Mobilité = Déplacements
- •1ère dimension : dimension **spatiale** : Où se déplace-t-on ?
 - à l'intérieur du Sénégal
 - en dehors du Sénégal
 - vers le Sénégal
- •2ème dimension : dimension **temporelle** : Combien de temps se déplace-t-on?
- 1 an ou plus : il peut s'agir d'une migration d'1 an ou plus hors Sn ou d'un retour d'1 an ou plus au Sénégal
- Moins d'un an : séjour hors Sénégal ou retour au Sénégal de moins d'un an
- •3ème dimension : l'intentionnalité : Pourquoi ?
- Pour vivre, s'installer ou dans l'intention de s'installer = on détaille alors ces Migrations dans les Modules
- Pour une autre raison (vac, aff...) = c'est un déplacement qu'on ne détaille pas : on remplit les Modules de transcription seulement.

Consignes générales pour les modules*

- Si vous rencontrez une situation non prévue dans les possibilités de réponses : Ne chercher pas à la replacer à tout prix dans une catégorie existante, noter la situation telle qu'elle est, en clair.
- · Chaque fois que vous codez « Autre » : Précisez la réponse.
- · Si ego ne sait pas : notez NSP
- Si ego refuse de répondre : notez REFUS

Au fil des modules...

Q2	Question subjective : « un endroit que VOUS CONSIDEREZ comme » Le lieux d'origine n'est pas forcément le lieu de naissance.				
Q5 et Q6	Frères et sœurs = tous les frères & sœurs nés de même père et même mère mais aussi ceux nés seulement de même mère ou seulement de même père Vivants ou décédés aujourd'hui				
Q7	Notion d'aîné : l'enquêté est-il, au moment de l'enquête, celui qui est considéré comme l'aîné de sa fratrie, celui qui porte les responsabilités d'aîné de fratrie :				
Q11 - Q13 - Q108 - Q206	Rappel : on peut avoir <u>plusieurs</u> nationalités à la fois				
Q100 - 200 - 300 - 400 - 20TOT - 800M - 600T - 600I - 600M - 600TOT -700S - 700R - 700TOT	A chaque début de module : Ne pas oublier de noter le nombre d'événements (unions, enfants, logements, e qui détermine le nombre de colonnes à remplir				
Modules « unions », « enfant » et dans tout le reste du questionnaire	Les prénoms ne servent qu'à clarifier de quelle personne on parle. Si l'enquêté est réticent, demander seulement l'initiale du prénom.				
Q104	Mariage religieux ou civil				
Q 304 - Q306	Présenter les codes « Départements » et « Régions » à l'enquêté pour que t monde utilise le même découpage administratif. Si l'enquêté ne sait pas, noter : NSP				
Q309	Porte sur la situation <u>d'ego</u> dans le logement : était-il/elle lui-même : propriéto locataire, résident?				
Q312 - Q313 - Q406	Questions subjectives : c'est à l'enquêté d'évaluer sa situation d'après son propre regard				

Au fil des modules...

Q407	Poser la question <u>en proposant chaque réponse</u> et coder au fur et à mesure quand ego a eu ce type de ressource (à un moment ou un autre de la période)			
Q408	On demande ici un montant approximatif, un ordre d'idée N'oubliez pas de préciser la DEVISE			
Module Biens et affaires	Rappel : un même bien peut avoir plusieurs vocations et utilisations : par ex : un bâtiment est à la fois un logement et cybercafé, remplir une colonne pour chaquitype de bien.			
Q503	Item 8 : Ego est propriétaire d'un <u>local</u> d'activité, d'un commerce <u>avec des murs.</u> Il peut être propriétaire (ou non) du fond de commerce, de l'activité en ellemême. Item 9 : Ego est propriétaire d'un fond de commerce, d'une patente ou d'une affaire <u>sans murs</u> (taxis par ex) ou sans qu'ego soit propriétaire des murs.			
Q514	Tontine: Association de personnes versant régulièrement de l'argent à une caisse commune dont le montant est remis à tour de rôle à chaque membre du groupe.			
Q805 - 610	Loterie Green Card: Loterie organisée par les autorités des Etats-Unis; elle permet de gagner un visa qui permet au gagnant et à sa famille de vivre et de travailler aux EU.			
Q803 - 804 - 806 - 807 - 604 - 605 - 706	Noter <u>le plus précisément et fidèlement possible</u> la réponse en clair.			
Q805 - 610	Lire chaque item et coder au fur et à mesure			
Q628 - 629	Procédez en ligne, progressivement : 1. Construction d'une école, si oui : dans quel(s) village ? Entourez 2. Construction d'un centre de santé, si oui: dans quel(s) village(s) ? Entoure: Etc.			



Merci et Bonne route à tous!

Photo : G. Vivier